

# Clevelandska Amerika

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, DECEMBER 20, 1916

Issued three times a week.  
Official Organ of 85 Slovenian Societies and Organizations.

LETO IX. — VOL. IX.

## Nad 4000 delavcev je brez dela radi pomanjkanja premoga.

—Več kot 4000 delavcev od American Steel & Wire Co. v različnih tovarnah, katere lastuje ta kompanija v mestu, je bilo brez dela v pondeljek in deloma v torek. Pet drugih tovarnen, ki so odvisne od gorej omenjene kompanije, ne poslovala v pondeljek. Železniške kompanije ne dovajajo premoga v Cleveland, ker se izgovarjajo, da nimajo dovolj vozov. Plinova družba pa je tovarnam ustavila plin, ker ga je primanjlovalo za privatne hiše. Če tovarne nimajo plina, se morajo zanašati na premog. Pri premogu pa je zopet težava. Lastniki premogovih rudnikov trdijo, da imajo dovolj premoga, toda železniške družbe ne pošiljajo nobenih železniških voz, da bi vozile premog v Cleveland. Preiskava se vršijo na enem kot na drugem koncu in v vseh vseh preiskavah je, da mora delavec plačevati vselej ravno tako visoke svote, da je plina po zimi vselej najmanj, kadar je najbolj občuten mraz, da se kompanije izgovarjajo tja in sem, delavec pa plačuje in plačuje in zraven tega pa komaj živi.

—The Telling Belle-Vernon Co. ki kontrolira prodajo mleka v Clevelandu, je naznanila, da bo od 20. dec. naprej računala 10 centov za kvort mleka in 5 1/2 za pint mleka. Baje se je ta kompanija združila s farmerji, da jim bo plačevala po 22 centov za galono mleka, če ima to mleko gotove odstotke smetane, in po 23 centov galono, če ima več smetane kot 3,9 procentov. S tem pa se kriza za mleko nikakor ni rešena v Clevelandu. Farmerji hočejo, kolikor mogoče več dobiti za svoje mleko in v mestu imamo nekaj nad 400 neodvisnih prodajalcev mleka, ki nimajo takih finančnih prilik kot velike mlekarske kompanije, da bi zadovoljili farmerjem. Vršijo se konference še neprestano med farmerji, med trustom za mleko in med neodvisnimi prodajalci. Na vsak način pa je pričakovati, da se bo cena mleka v Clevelandu vsepovsod zvišala.

—Po kratki bolezni je umrla pljučnico Frank Skulj, star 39 let, neoženjen, doma iz Rožne, Dolenjsko. V Ameriki je bil 15 let, v domovini zapuščena stariša, tukaj pa dve sestri.

—Rojak Fr. Zakrajšek, član dr. sv. Jozefa je v nedeljo 17. dec. nabral ob priliki 50 letnice rojstva rojaka Geo. Kafol svoto \$3,50 za Narodni Dom. Čenjenim darovalcem kot naravno prisrčna zahteva.

—Blizajo se božični in novoletni prazniki. Ob teh prilikah je več zabav, raditega se aperi na delničarje in rojake, ki so prijatelji Narodnega Doma, da se spominjajo ob teh prilikah te plemenite ideje. Vsak najmanjši dar je dobrodošel, in se sklanjajo v posebni arhivi, ki se bo hranila za pomembnejše čase.

—Kdor hoče poizvedeti za svojega znanca, sorodnika ali prijatelja, ki se nahaja v rušnem uredništvu, naj pride v naše uredništvo. Naš list gre v 60 izvodih v Rusijo v skoro vse naselbine, kjer se nahajajo slovenski ujetniki. Več oseb v Clevelandu in drugod, ki so imale svoje sorodnike in znanke v Rusiji, je že sprejelo naznanila, kje se ujetniki nahajajo.

—Cena avstrijskim kronam deset padla. Od \$14,25 za en kron je padla na \$12,00 za en kron. Znamenje, da ne bo miru kmalu.

—Dr. Z. M. B. je izvolilo

sledeče uradnike: Fr. Mervar načelnik, Jos. Pograjc podnačelnik, James Jančar podnačelnikov namestnik, predsednik L. Merhar, popreds. J. Jančar, prvi tajnik Andy Sadar, drugi tajnik Jos. Glavič, blagajnik Math Glavič. Nadzorniki: Val. Zbačnik, Jos. Znidaršič, John Hribar, redar Josip Pograjc, zastavonoša Anton Eršte, tambur Jos. Žulic in hornist J. Fortuna.

—Na božični dan, 25. dec. ne bo izšel naš list. Vsakdo ima rad počitek na ta praznik in ravno tako tudi naši uslužbenci in uredništvo.

—Župan Davis bo naznanil v najkrajšem času, da je on ponovni kandidat republikanske stranke za volitve v prihodnjem letu. Demokrati se niso še odločili koga postavijo za kandidata.

—V pondeljek so se začeli plačevati davki na davkarji v poslojpu nove sodnije. Davkoplavčevalci imajo čas do 20. januarja, da plačajo davke.

—Epidemija ošpic se je pojavila med otroci Nottingham in Hough sole. 72 otrok je zbolelo za ošpicami.

—Sodnik Powell od Common Pleas sodnije je poklical v torek pred sebe veliko poroto in ji naročil, da mora preiskati položaj mlekarske trgovine v Clevelandu. Sodnik Powell je dejal, da se njemu zdi, da je precej zarote proti žepom odjemalcev, in je posebno naročil, naj velika porota preišče zborovanje velikih kompanij in farmerjev, katero zborovanje se je pred kratkim vršilo v Hollenden hotelu. Vse izgleda kot da hočejo, velike kompanije in farmerji prisiliti ljudi, da plačujejo več za mleko kot je v resnici potreba. Velika porota se je nemudoma podala na delo.

—V neki gostilni na St. Clair ave. in 40. cesti je zgubil Louis Maslek \$20 v pondeljek zvereti Mihaela Kračerja. Kračer je 29 let star in stanuje na 3913 St. Clair ave.

—Prohibicionisti stranke v državi Ohio je sklenila, da upelje najhujši boj prihodnje leto, da se posuši država Ohio. Najboljši zagovorniki prohibicije pridejo v državo, da jo pomagajo posušiti. Stranka osebne svobode, ki se bori za postavne gostilne, je pa na drugi strani sklenila prirediti letos izvanreden boj proti izkoriščevalcem in fanatikom. Splošno upanje je, da suhi ne bodo zmagali pri prihodnjih volitvah.

—County clerk Haserodt je naprosil državno postavodajo, da podvoji plačo porotnikom. Porotniki dobivajo sedaj \$2,00 na dan, toda v očigled današnje draginje in v očigled tega, da morajo porotniki več dni pustiti svoje delo v tovarnah ali drugih industrijah, je treba da dobivajo \$4,00 na dan, če hočejo toliko zaslužiti, kot če bi bili zaposleni pri svojem delu.

—Sledeči Slovenci so dobili v petek na sodnji Zjed. držav druge državljanske papirje: John Maršič, Josip Hren, Andrej Bačnik, John Grošelj, Anton Peške in Matija Pšenčnik. Med prosilci za državljanstvo je bil tudi neki Nemec, ki se je pisal William Kaiser. Ta je moral odgovoriti pokorščino kaiserju Viljemu, predno je dobil državljanstvo.

—Mrs. Mary Perdue je dobila 30 dni ječe, ker je na potu na policijsko postajo hotela z nožem oklati dva policista, ki sta jo spremljala.

## Nemci napredujejo proti ruski meji.

Rumunci se umikajo proti ruski meji.

Berolin, 19. dec. Armade generala Mackensena napredujejo v Dobrudzi. Nemške čete se nahajajo le šestindvajset milj od ruske meje v Besarabiji. Zadnje tri dni so nemške čete napredovale za 53 milj severno od Černevođe. Levo krilo te armade se nahaja manj kakor dvajset milj južno od Braile, važnega pristanišča Rumunije ob ustju reke Donave. Tu sem so Rusi dosegli lahko vozili vojne potrebščine za rumunsko armado, kar bo sedaj absolutno nemogoče in morejo prihajati potrebščine le potom železnice v Jassy.

Ali napadejo Nemci Rusijo?

Zapadno od mesta Pečina stoji centrom nemške armade, ki veže nemško armado v Dobrudzi, pod poveljstvom generala Mackensena z Falkenhaynov armado, ki ima svojo zaslonbo v Buzea. Na ta način sta Falkenhayn in Mackensen ustanovila 100 milj dolgo fronto, ki se razteza od Buazeau do Črnega morja, katera fronta je pripravljena zato, da se lahko napade Ruse v Besarabiji. Pričakuje se, da se bodoje Nemci in Turki zagnali z vso silo v Besarabijo, kjer jih pričakuje zdatna ruska sila.

Rumunska konjenica uničena?

Berolin, 19. dec. Tu se razširja poročilo, ki je baje prišlo iz Petrograda (?), da je vsa rumunska konjenica uničena. To se je zgodilo raditega, ker rumunska konjenica ni imela nobene vojne vežbe. Rumunska konjenica je napadala infanterijo Nemcev v močno utrjenih postojankah. Pet šestih kraljičinega dragonskega regimenta je popolnoma uničena.

Mesto Braile pade v kratkem.

V Berlinu so mnenja, da pade mesto Braile, jako važno trgovsko in železniško mesto, v najkrajšem času. Iz Petrograda se pa uradno poroča, da je napredovanje nemške armade ustavljeno pri Filipestu in pri Batogu, 32 milj južno od Braile. To da se je nemški armadi posrečilo napredovati tako hitro iz Dobrudze proti severu Rumunije, dokazuje, da je rumunska armada popolnoma neizmerno ovirani nadaljno napredovanje Nemcev.

3000 topov vzetih.

Iz Berlinu se poroča, da je nemška armada polovila 120.000 rumunskih vojakov in da so Nemci poleg tega dobili 3000 (!!!) topov od Rumuncjev. (Toliko topov menda rumun-

ska armada nikdar niti imela ni.) Bulgarski kralj je ukazal praznovati splošno slavnost po celi Bulgariji v zahvalo, ker je "rumunska armada popolnoma uničena in ker je rumunska država sedaj prenehala eksistirati."

Rumunci so v Rusiji?

Brzojavka iz Pariza poroča, da se sedaj nahaja glavni del Rumuncjev v Rusiji, kjer počiva. Rumunsko fronto branijo danes izključno le ruske čete. Rumunska armada se sedaj reorganizira na enak način, kakor se je reorganizirala srbska armada, ko je bila vržena iz Srbije. V Petrogradu trdijo, da je imela rumunska armada skrajno nezmožne voditelje, da topništvo in infanterija ni nikdar skupaj delovala, da moštvo ni razumelo povelja častnikov, itd. Omenja se, da je ruska fronta popolnoma varna pred nemškim vpadom, in da Nemci ne bodoje nikakor prišli meje Rumunije.

11.000 Nemcev ujetih.

Pariz, 19. dec. Francoske čete nadaljujejo z zmagošlavnim bojem proti Nemcem pri Verdunu. Nemške vrste so vržene daleč nazaj od onih pozicij, ktere je zavzemala nemška armada zgodaj letos v februarju, ko je začela napadati verdunske fronte. Noben nemški top danes ne doseže več verdunskih utrd. Tekom štirih dni so Francozi polovili 11.500 Nemcev, in poročajo, da je bilo najmanj 50.000 Nemcev ranjenih ali ubitih. Poleg tega so pa dobili Francozi 115 nepoškodovanih topov, in uničili so Nemcem 117 strojnih pušk. Vsi nemški poskusi, da bi Nemci dobili nazaj zgubljene kraje, so bili odbiti z velikimi izgubami za Nemce.

Francosko-nemške zgube.

Berolin, 19. dec. Skupne francoske zgube od začetka vojne znašajo 3.800.000 mož in skupne angleške zgube znašajo 1.300.000, ali skupaj z gube Francozov in Angležev 5.100.000. Te številke navaja nemško vojno ministerstvo in nikakor niso zanesljive, posebno se, ker pravi nemško poročilo, da v tem številu niso nikakor vštete zgube francoskih in angleških zamorskih regimentov. Francoske zgube ob Somne fronti znašajo do 1. dec. 250.000 mož in z gube Angležev 550.000 mož. Skupne z gube Francozov in Angležev ob Somme znašajo torej 800.000 mož. (Nemci so še pred enim tednom poročali, da znašajo zavezniške z gube ob Som-

me fronti 900.000 mož, sedaj pa trde, da jih je le 800.000 mož.) Francozi računajo, da znašajo nemške z gube ob istem času na Somme fronti 690.000 mož, dočim trdijo Nemci, da znašajo njih z gube le 500.000 mož.

Angleži proti Turkom.

London, 19. dec. Angleške čete v Mesopotamiji hitijo proti Kut-el-Amar, kjer je bila angleška armada pod poveljstvom generala Townsenda pretreko spomlad spravljena v past in ujeta. Vojaški eksperti računajo, da nameravajo Angleži s tem napredovanjem pomagati Rusiji. Kajti če Angleži napredujejo v Mesopotamiji odvrnejo glavno turško silo, da ne napreduje v severni Armeniji in objednem prepreči Turkom, da pošiljajo ojačanja Bulgarom in Nemcem v Rumunijo, kakor tudi Avstrcem v Galicijo.

Cesar bo kronan 30. decembra.

London, 19. dec. Glasom poročil iz Budimpešta bo novi avstrijski cesar kronan kot ogrski kralj 30. dec. in sicer se bo imenoval na Ogrskem Karol IV.

Sufragete poražene v Londonu

London, 19. dec. Sylvia Pankhurst, je sklicala včeraj veliko mirovno zborovanje sufraget. Toda do zborovanja ni prišlo, ker se je nabrala okoli govorniškega odra taka množica ljudi, da je bilo nemogoče govoriti. Mrs. Pankhurst je hotela govoriti v prid miru, toda navzoči ljudje bi jo linčali, da jo ni policija rešila.

Dečki na delu pri železnicah.

London, 19. dec. Pruska vlada je pozvala v službo 14 in 16 letne dečke, katere bodoje uporabili posebno pri železniških delih za nakladanje in razkladanje železniških vozov. Teh delavcev primanjkuje v Nemčiji, ker je vse porabno moštvo pozvano v vojaško službo.

Papež ni zadovoljen z mirom.

Rim, 19. dec. Papeževa vlada je sprejela noto, v kateri Nemčija ponuja mir zaveznikom. Kot se poroča iz Rima, iz uradnih krogov Vatikana, je papež nezadovoljen s pogoji, katere Nemci ponujajo zaveznikom.

Novi avstrijski ministri.

Amsterdam, 19. dec. Novo avstrijsko ministerstvo, je sestavljeno iz sledečih mož: Predsednik Alex Spitzmueller, minister notranjih zadev von Handel, minister deželne brambere general von Georgi, minister za nauk in bogočastje: Husarek, minister pravosodja: von Schenk, železniški minister: dr. Z. von Forster, finančni minister: F. von Wimmer, minister javnih del: von Arsko, poljedelski minister: Syedler, minister za Galicijo: Michael Bobrzynski.

Rockefeller ponuja \$500.000.000 za mir?

Washington, 19. dec. Frederick Walcott iz New Yorka, ki je pred kratkim preiskoval razmere v Belgiji, Srbiji in na Poljskem, se je izjavil, da bi bilo jako primerno, da se nabere v Zjed. državah \$500.000.000 v prid miru, kateri denar naj se izroči civilnim prebivalcem onih držav, ki so največ trpele od vojne. Ta dar bi bil v pomoč agitaciji za mir pri civilnem prebivalstvu. Rockefeller je baje pripravljen pomagati s \$500.000.000, ostalo svoto bi dovolil kongres in posamezne banke. Premoženje Zjed. njenih držav znaša danes \$160.000.000.000.

## Pogoji zaveznikov za mir.

Pariz, 19. dec. Zavezniški imajo proti pogoje napram nemškim ponudbam miru. Pogoji zaveznikov so taki, da morajo zadovoljiti vsako narodnost. Eden glavnih pogojev je, da se nobenemu narodu ne smejo kratiti pravice, niti nemškemu ne. Stephane Lauzanne, glavni urednik najbolj upljivnega pariškega lista "Matin" se je izjavil, da so ostali mirovni pogoji zaveznikov sledeči: Transylvania se mora izročiti Rumuncem. Transylvania je danes pod ogrsko vladjo, toda tam bivajo večinoma Rumunji, da bo ves narod ene narodnosti pod eno vladjo. Tridentinski okraj na Tirolskem, kjer je večinoma laško prebivalstvo in friulski okraj na Primorskem, kjer je večina Italijanov, naj pripade Italiji. Alzacija in Lorraine dobi Francija. Turčija se mora popolnoma pregnati iz Evrope. Carigrad pripade Rusiji, toda bo svobodna trgovina skozi Dardanele. Srbiji in Belgiji se mora povrniti popolnoma vsa škoda, katero so povzročili Nemci. Najbolj važna zahteva zaveznikov pa bo, da se morajo vse države razorožiti in sicer mora pričeti z razoroževanjem

Nemčija. Nemške trdnjave se mora podreti, tovarne za orožja istotako ali pa spremeniti v koristna poslopja, nadalje se mora znižati armada na minimum, kolikor je neobhodno potrebno za vzdrževanje reda in miru. Avstrija in Nemčija morajo plačati \$20.000.000.000 vojne odškodnine, katera odškodnina se bo pobirala na ta način, da bo morala Nemčija plačevati veliko colnino od vseh izdelkov, katere bo hotela izvažati v Francijo, Rusijo, Anglijo, Srbijo in druge zavezniške dežele.

Pod temi pogoji so zavezniški pripravljene danes skleniti mir. Poleg tega se je pa še visok uradnik angleške vlade izjavil, da zavezniški ne bodoje privolili v mir toliko časa, dokler se bo na čelu nemške vlade nahajal kancelar Bethmann-Hollweg, ki je svojo vlogo v mednarodni politiki popolnoma izgral, ko se je izjavil, da so mednarodne pogodbe "le kos strganega papirja". S takim državnikom zavezniški ne morejo sklepati miru, ker so prepričani, da Nemčija ne bi držala nobene obljube, kar je sijajno dokazala v preteklosti, ko je prelomila vse prisoge in obljube in začela vojno.

## 16.000 milicije odide iz Meksike.

Washington, 19. dec. Vojni tajnik Baker je danes naprosil kongres, da nemudoma dovolji \$8.500.000 za potrebne družine onih vojakov, ki so poklicani v vojaško službo ob meksikanski meji. Vojni tajnik Baker se je izjavil, da se nahajajo te družine v velikem pomanjkanju in da potrebuje najmanj \$1.600.000 nemudoma, da odpravi največjo revščino. Nadalje je general Funston, vrhovni poveljnik vseh ameriških čet ob meji odločil, da se odpošlje domov 16.000 mož državne milicije, ki je nepotrebnost za nadaljno obrambo meje. Milicija države Virginia, Pennsylvania, Michigan, Kansas, Utah, Maryland, Missouri, Indiana, Nebraska, Illinois, Iowa, Wisconsin in New York odpotuje domov. Ostane le še 75.000 državne milicije na meji. Skupno odide domov 16.475 mož. Toda ameriška ar-

mada v Meksiki, pod poveljstvom generala Pershinga ostane tam še toliko časa, dokler ameriška vlada ni doboda prepričana, da ni nobene nevarnosti več, da bi bila ameriška meja napadena. Vojaški urad se je izjavil tudi, da 75.000 mož milicije ostane toliko časa ob meji, dokler se ne umakne ameriška armada iz Meksike. To pomeni, da ostanejo armade države Ohio toliko časa ob meji, dokler Pershing ne bo odpoklican. Vojaške čete iz Meksike ne bodoje toliko časa odpoklicane, dokler general Carranza ne podpiše mirovnih pogojev, katere je predložila ameriško-meksikanska komisija ameriški in meksikanski vladi v pretres. Ameriški vladi še ni znano kaj namerava narediti general Carranza v zadevi sporazuma med Ameriko in Meksiko.

## Nemci nameravajo udreti v Svico.

Pariz, 19. dec. Pariško časopisje je enoglasnega mnenja, da nameravajo Nemci s svojim mirovnim "prizadevanjem" povzročiti nov zločin v zgodovini narodov. Nemčija se bo izgovarjala, da je ponujala zaveznikom mir, in ker zavezniški miru niso hoteli sprejeti pod sramotnimi pogoji, se bo Nemčija izgovarjala, da "potreba ne pozna nobene postave", kakor so se izgovarjali tudi tedaj, ko so napadli Belgijo. Nemčija je pripravljena storiti vse, kar ji koristno, brez vprašanja ali je to zločin ali prav. Če bo Nemčija mislila, da mora imeti Svico, da pride hitreje do svojega namena, tedaj bo udarila na Svico, brez vprašanja ali Svica napove vojno Nemčiji ali je njena prijateljica. Švicarska vlada se dobro zaveda, da nemški vladi se ne sme ničesar vrjeti, in da Nemčija ne drži nobene obljube, katere je danes dala narodom. Kakor hitro se zdi, Nemčiji ugodno, prelomi vse prisoge. Tako bo Nemčija delala tudi v bodoče, če zavezniški popolno-

je ne zlojimo nemške moči.

Washington, 19. dec. Expredsednik Taft se je včeraj izjavil, da je evropski mir še daleč proč, ker so nemškopogoji za mir taki, da jih zavezniški na noben način ne morejo sprejeti, ne da bi bili skrajno ponižani. Zavezniški nikdar ne dovolijo, da bi bila mala Srbija pogažena od Avstrijcev, posebno ne, ker vedo, da Srbija ni kriva, da se je vojska napovedala ampak Avstrija, ki ni hotela poslušati nobenega pametnega nasveta ampak je hotela na vsak način uničiti Srbijo. Skrajno izdajalsko bi bilo od strani zaveznikov, če bi pustili Srbijo njeni usodi.

—Tri clevelandске tovarne se bodoje združile in sicer: The Cleveland Foundry Co. The Cleveland Metal Parts Co. in The Cleveland Factory Co. Te tri tovarne se bodoje organizirale v eno podjetje za \$10.000.000. Delavci, kompanije se organizirajo, pristopajte tudi vi v unije, v delavske organizacije.

## Pruski militarizem mora pasti.

London, 19. dec. David Lloyd George, novi angleški ministerski predsednik je imel včeraj svoj znameniti govor v zbornici poslancev, v katerem govoru se je dotaknil nemških mirovnih ponudb. Ves svet je čakal z nepotrpežljivostjo tega govora. David Lloyd George se je jasno izjavil, da zavezniški ne odbijejo miru, toda nemških predlogov za mir ne morejo sprejeti, ker ne vedo, kaj tiči v nemških ponudbah. Med drugim je David Lloyd George dejal: "Nemci naj natančno imenujejo pogoje, pod katerimi se da skleniti mir. Dajte nam garancijo, da se bo Evropa rešila pruskega militarizma za vselej, in sicer boljše garancije kot so one, katere so Nemci že stokrat prelomili. In šele tedaj, kadar bodoje imeli zavezniški absolutno garancijo, da bo zginil pruski militarizem iz Evrope, šele tedaj in nič prej

bodoje zavezniški govorili o miru. In ne da bi se popravila škoda, katero so Nemci povzročili, ki je mir nemogoč." In s povzdignjenim glasom je nadaljeval: "Vsi strašni zločini na suhem in na morju ne morejo ostati nekažnovani. Ti zločini se ne dajo zbrisati iz zgodovine s par frazami o humaniteti. Anglija zahteva danes popolno novo armado. Žrtvovala je že dovolj, toda žrtvovala bo še veliko več, da se končno v resnici doseže trajen mir v Evropi. In brez popolnega uničenja pruskega militarizma v Evropi ne bo nikdar mira." Popoldne je prišlo iz Petrograda sporočilo, da je ruska vlada se odločila boj nadaljevati do skrajnega konca, iz Pariza pa je dospelo poročilo, da bodoje zavezniški v skupni notni odgovorili Nemcem glede njih mirovnih pogojev.



# CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

**NAROCNINA:**  
 Za Ameriko - \$3.00  
 Za Evropo - \$4.00  
 Za Cleveland, po pošti \$4.00  
 Posamezna številka - 3c

EDWARD KALISH, Publisher  
 LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
 Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 150. Wed. Dec. 20. 1916.

## Rusko mnenje o miru.

Ruska vlada je oficijelno obdala Nemčija izmučena, toda sodila nemške poskuse narediti mir. Rusi so prepričani, da je nemška vlada udarila na mirne struje le "da zmeša javno mnenje in da prepriča ljudi v Nemčiji, da Nemčija ni odgovorna za nadaljevanje, pač pa zavezniški, ker nečejo vojne nehati."

V Petrogradu ni niti najmanjše simpatije za mir, kakor ga ponuja nemška vlada. Odgovorni uradnik ruskega ministertva se je izjavil sledeče, glede pogojev nemške vlade za mir:

"Novi apel, katerega so Nemci poslali v svet nikakor ni prvi poskus naših sovražnikov, da zvrnejo krivico za svetovno vojno od sebe. Da pridobijo nemško ljudstvo, ki nikakor neče vojne, za sebe, se je nemška vlada v Berlinu že mnogo-krat poslužila zapeljivih besed, in da navduši svoje čete, je slednjim neprestano trdila, da se bliža mir. Nemčija je obljubila mir, ko je bila Varšava vzeta, ko je bila Srbija premagana, toda pozabila je pri tem da še take mirovne obljube ne izpolne, da ustvari skrajno nezadovoljstvo med narodom.

"Nemčija mora skrbeti, da se mirovne govornice ne širijo samo v Nemčiji ampak da pridejo tudi v zunanji svet, med nevtrale in zavezničke. Toda ti nemški prebrisani načrti niso preslepili nikogar. Zato se je Nemčija zatekla k novi metodi. V obrambo svojih imperialističnih težej je Nemčija skušala zajeti prepričanje in nespornost med zavezničke, s tem, da je skušala javnost prepričati, da se posamezne vlade zavezničkov pogovarjajo z Nemčijo o miru.

"Očividno je, da v nemških ponudbah za mir ni nobene odkritosti. V nemški armadi so nastale velike vrzeli, katere je treba s heroičnim prizadevanjem spopolniti. Nemčija je upeljala nekaj načinov suženjstva namesto prisilne vojaške službe. Nemška vlada želi vcepiti nemškemu narodu novo korajzje in ga pripraviti na nove žrtve, da ustvari ugodno mnenje za sebe. Nemci trdijo: Mi se borimo za svoj obstanek, mi ponujamo mir, toda zavrnili so ga. Torej mi nismo več odgovorni, če se vojna nadaljuje, ampak naši sovražniki.

"Predmet, ki ga imajo Nemci v očeh, je vsem jasen. Nemška vlada govori o respektu za pravice drugih narodov, toda v Belgiji, Srbiji, v Črnigori in na Poljskem je upeljala strahovladno, polno gorja in suženjstva. Za bodočnost je nemška vlada obljubila neodvisnost Poljske, predlaga, da se Srbija razdeli med Bulgarijo in Avstrijo, da se Belgija gospodarsko zaslužni in da se del Rumunije pridruži Bulgariji.

"Mi dobro vemo, da to ne bo nikogar speljalo na napačna pota. Nemški poskus narediti mir je spodletel, ker nemška beseda ni odkritostna in so Nemci svoje besede in prisrge prevečkrat prelomili, da bi se jim moglo vrjeti.

da je Nemčija izmučena, toda na tleh še ni.

"Nobena sleparska ponudba zavezničkov ne bo ustavila zavezničke, da ne nadaljujejo vojno do zmagočnega konca, in o tem je v Rusiji prepričan zadnji mužik."

## Ali se Amerika pridruži zavezničkom.

Dr. Ellery C. Stowell, profesor mednarodnega prava na Columbia univerzi, je podal važno izjavo glede izjave nemške vlade, da na podlagi položaja na bojiščih ponuja zavezničkom mir. Dr. Stowell je mnenje, da če se pusti Nemčiji oditi močno iz današnje vojne, bo Zedinjene države prejkolesj prisiljene pridružiti se zavezničkom proti nemški premoči, kajti od Nemčije preti nevarnost Zedinjenim državam.

Ce pride mir sedaj, kakor trdi Dr. Stowell, bo to oborožen mir, ki bo razdelil narode v Evropi in na svetu v dve ogromni skupini. Dr. Stowell je mnenja, da se bo Rusija in Japonska pridružila Nemčiji (?), dočim bodejo na drugi strani Francija, Anglija in Zedinjene države. To pomeni podaljšano narodno sovraštvo in boj brez konca na način, kakor se je izjavil Bismarck, boj med vodniki in zemeljskimi podganami.

Sporočja se, da je Nemčija predložila potom nevtralnih držav mirovne pogoje zavezničkom. Vsak, ki ljubi mir, bo gotovo vesel tega, pa če je nasproten Nemčiji ali ne. Nemški vojaški uspehi upravičujejo Nemce, da pridejo prvi na dan z zahtevami glede mirovnih pogojev.

Toda na drugi strani se mora upoštevati izjava zavezničkov, ki pravijo, da bodejo nadaljevali z vojno in sicer z razloga, ker ne verujejo Nemcem, da bi v resnici mislili na mir, ampak hočejo pod pretežno miru vladati vse narode in jih prisiliti v gospodarsko in politično odvisnost germanizma. Ultimativna ideja nemškega militarizma je, spraviti vse druge narode pod kontrolo Prusije.

Da se mirovni pogoji, kakor se ponujajo od strani Nemčije in kakor so bili zavrnjeni od strani zavezničkov, tem bolje razumejo, moramo upoštevati sledeče:

1. Nemška zmaga v Rumuniji je dala Nemcem mnogo prednosti. Če pride mir v kratkem, bi svet živel pod utisom te nemške zmagi, in Nemčija bi imela vsepovsod prednost, povečan politični upliv in pridobitev novih tržišč.
2. Pomniti moramo, da je Nemčija opravila svoje delo, in da se v teritoriju ne bo več povečala, toda Nemčija lahko upa, ako sedaj sklene mir pod ugodnimi pogoji, da obdrži večji del zasedene zemlje, katere bo gotovo zgubila, če se boj nadaljuje.
3. Anglija in njeni zavezniški so precej izgubili na uplivu, tako da ne bodejo voljni skleniti mir sedaj, kajti upljiv in zavest moči je najbolj važen faktor v mednarodni politiki. Pacifiisti tega ne priznavajo, zato pišejo le sami za sebe, dočim se jih nikjer na svetu ne upoštevata.
4. Reorganizacija angleškega, francoskega in ruskega kabineta bo povzročila, da bodejo zavezniški bolj skupno delovali, s čimur bodejo povečali svojo moč. To tudi Nemčija priznava in sicer na ta način, da ponuja zavezničkom veliko bolj ugoden mir kot bi ga ponudila, če bi ostala v Angliji stara vlada na krmilu.
5. Nemčija je pripravljena deloma odnehati v gotovih točkah, če zaveznički nekaj stvarnega navstujejo.

Na podlagi vsega tega imajo Nemci silno ugodnost in prednost,

tudi če sklenejo mir pod bolj milimi pogoji kot so sami navestovali. Nemška teorija in vojaška organizacija je nekaj strah, katerega občutimo po celem svetu. Na vsak način je resnično, da bo imel nemški imperialistični strah tudi velik upliv v Ameriki in bo morala Amerika stopiti na stran zavezničkov po miru, na stran Anglije, Rusije in Francije, da se obrani pred nemško konkurenco. Iz tega sledi, da bo po vojni sledil tako strašen oborožen mir, kot ga svet še ni videl. Zaveznički se danes naučili, kaj pomeni to: v mirnem času se pripravljati na vojno. Gotovo pa je, da nova vojno po današnji vojni ne bo kmalu prišla, ker priprave za novo vojno bodejo prevelike, da bi mogel vihar takoj zbruhiti.

## Nekaj statistike o jetiki.

Jetika umori vsako leto v Zjed. državah 160.000 ljudi, enega vsake štiri minute. Jetika umori eno osmino vseh ljudi. Umori eno tretino vseh, ki umro med 18 in 45 letom. Zedinjene države imajo zgubo \$500.000.000 na leto v življenju in delu ljudi, ki zapadejo jetiki. Najmanj en milijon oseb trpi v Zedinjenih državah za jetiko. Več moških umre za jetiko kot ženskih, namreč 63 odstotkov smrti jetike je moških, 37 ženskih. Tovarne, kjer je mnogo prahu, proizvajajo največ jetike. Toda jetične bolezni zginjajo v mestih, kjer se vrši živahna kampanja proti jetiki.

## KAJ JE JETIKA.

Jetika ali tuberkuloza je bolezen povzročena radi naraščanja v telesu nekega bacila. Ta bacil je živ parazit, dolg približno 1/10000 del palca in 1/10000 del palca širok. Ta bacil je odkril Dr. Robert Koch iz Berlinu leta 1882. Pljunki jetičnih bolnikov imajo na milijone teh bacilov v sebi. Ta bacil razjeda drobovje in produciira strupe. Najbolj navadna oblika tuberkuloze je v pljučih, čemur pravimo jetika, toda jetika se prikaže lahko v vsakem drugem delu telesa, posebno v kosteh in sklepih otrok.

## VZROKI JETIKE.

Slab telesni sestav, pomankanje pravilne hrane, alkoholizem, gripa, prehlad, pljučnica, ošpice, mrzlica, pleurisy in dr. Slabe delavske okoliščine in življenjske razpore, posebno pa nečist zrak, tema, umazanost in prah.

Jetika se nalez, nikakor pa ne podeduje. Nihče ne more imeti jetike, če nima jetičnega bacila v sebi. Bacil pride v človeka pri vdihavanju. Ta bacil, katerega jetični bolnik izpljuva s slino, pade v prah, odkoder se dvigne v zrak, nakar se vdihava v pljuča. Zatorej je nujno potrebno, da se vsi pljunki uničijo. Treba se je posebno varovati kadar kašljate ali kihate. Jetiko dobite lahko tudi na ta način, da uživate pokvarjeno hrano, mleko, in včasih tudi z inokulacijo, namreč, da se vrežete in pride prah, obložen z bacili jetike, do rane. Dočim se jetika ne more podedovati, pa otroci lahko dobe jetiko, če pridejo v dotiko z jetičnimi ljudmi. Ako se mal otrok nalezeta jetike, če prdejo v dotiko z jetičnimi ljudmi. Ako se mal otrok nalezeta jetike, se slednja ne bo takoj prikazala, in mogoče se leta in leta tega ne zapazi, dokler deček ali deklica, oslabiljena po slabem zraku, stanovanju, nepravni hrani ali prevelikem delu, zgubijo splošno odpornost, tedaj postanejo bacili delavni in jetika sledi. Zatorej vedno čuvajte, da bo vaše telo krepko in močno.

## ZNAMENJA JETIKE.

Če neprestano kašljate najmanj tri tedne skupaj ali več, ali pa če ste dalj časa hripavi. Če izgubite na teži in apetitu. Če se čutite utrujene, slabe. Če vas neprestano peče v prsih. Če se ponoči potite. Če pljujete kri. Kdorkoli opazi ta znamenja pri sebi, mora nemudoma vprašati dobrega zdravnika za svet.

## KAKO SE JETIKA ZDRAVI.

Za zdravljenje jetike je naj-

bolj potreben svež zrak, čisti, počitek, redna hrana in zaupanje, da bodete zdravi.

Kdor boče od jetike ozdravi, se mora jetika pri njem kmalu pronajti. Najboljšo metodo za zdravljenje jetike imajo v sanatorijih.

Bolezen se lahko zdravi doma, če ima bolnik dovolj dobre hrane in svežega zraka, počitka in postrežbe pod vodstvom zdravnika.

(Koniec prihodnjic.)

## Pozor na novo plesno šolo.

Rojakom naznanjam, da bom pričel podučevati "American Dance" v Jos. Birkovi dvorani, 6006 St. Clair ave. Začetek šole je dne 3. januarja 1917. Za nadaljna pojasnila se obrnite na (151)

JOHN ŠKUFCA,  
6006 Bonna ave.

## Veselje življenja.

Veselje življenja je zgubljen, če vas začne mučiti revmatizem ali nevralgija. Toda tu imate veselo sporočilo: Trinerjev liniment takoj odpravi to. Je jako uspešen pri razpoklinah na koži, napetih in praskah. Cena 25 in 50c, po lekarnah, po pošti 35 in 60c. Kdor se ne pozbrija za kašelj, ki ga začne nadlegovati, se bo pozneje kesal. Trinerjev pomirjevalec kašlja je zanesljivo sredstvo za prehlad, kašelj, prehlajen vrat in naduho. Cena ista. Jos. Triner, izdelovalec, 1333-39 So. Ashland ave. Chicago, Ill.

## POZOR, ČITAJTE!

Naznanjam Slovoencem in Slovenkam, da bodem za božič prodajal sledeče blago po zelo nizki ceni: ženske suknje in dekliške suknje po tovarniški ceni. Ženski jopiči (sweaters) za zelo malo dobička ali nič, ženske kikkle zelo znižana cena, ženske flanelaste močne srajce, itd. Moške suknje in deške suknje za toliko profita, da bode te express plačali od New Yorka do Clevelanda. Moške lpe obleke za jako primerne cene. Klobuki po nizkih cenah. Pridite in bode te videli, prazniki so tukaj, pridite in kupite prej kakor zadnji dan pred božičem. Naša lepa zaloga čevljev za moške in otroke je vam na razpolago. Čevlji po nizki ceni. Pri nas dobite sploh vse, kar potrebujete za obleči in obrti. Zraven je tudi naša moderna krojačnica, pridite in vam naredimo obleke po meri. Delo in blago jamčeno. Popravljamo vse stare obleke, tudi za ženske. Vesele božične praznike in srečno novo leto vam želi vaš rojak in trgovec

JOS. GORNIK,

672 E. 152nd St. Collinwood.

Vsak cenjeni odjemalec dobi božično darilo.

## LEŠNIKI IN OREHI

Pozivljem vse prijatelje, da pridejo ob praznikih do novega leta k meni po lešnike in orehe, s katerimi sem se letos jako dobro založil. Priporočam se za obilen obisk ob praznikih, med božičem in novim letom, da uganemo kako moško in modro. Izvrstno vino za domačo uporabo po nizkih cenah. Želim vsem vesele praznike in srečno novo leto.

JOS. KOZELY,

4734 Hamilton ave.

Odde se čedno stanovanje za 1 ali 2 fanta, brez hrane. Pozve se na 1447 E. 53rd St. (150)

## Ali ste že brali?

John Gornik je kupil posestvo od M. Tolstoya, 6217 St. Clair ave. M. Tolstoy je bil v trgovini 11 let. Prihodnje leto mora M. Tolstoy prodati svo zalogo. Imamo veliko zalogo ženskih in otročjih sukenj za razprodati po silno znižanih cenah. Pridite zgodaj, ker sedaj kupite lahko še enkrat toliko za svoj denar kot prej. Posebno opozorjam na našo sedanjostno razprodajo za deške čevlje, katere dobite po najnižji ceni. Mi imamo odprto do 9. zvečer M. Tolstoy. (151)

# ZA PRAZNIKE.

Ker se bližajo božični prazniki, bode gotovo vsaka družina potrebovala kaj novega za praznike.

Ker so cene na vsem blagu po celi Ameriki neizmerno visoke, sem se odločil iste skrajno znižati, da vam bode tako mogoče prištediti precej denarja

## ŽENSKJE SUKNJE FINO IZDELANE IN MODERNE.

Vredne \$ 9.00, sedaj.....	\$ 6.00
Vredne \$12.00, sedaj.....	\$ 8.50
Vredne \$16.00, sedaj.....	\$10.75
Vredne \$18.00, sedaj.....	\$12.75
Vredne \$20.00, sedaj.....	\$14.50
Vredne \$22.00, sedaj.....	\$15.75
Vredne \$25.00, sedaj.....	\$18.50
Vredne \$30.00, sedaj.....	\$22.00
Vredne \$35.00, sedaj.....	\$24.00

## Otročje suknjice

Vredne \$ 5.00, sedaj.....	\$ 3.75
Vredne \$ 6.00, sedaj.....	\$ 4.50
Vredne \$ 7.00, sedaj.....	\$ 5.25
Vredne \$ 8.00, sedaj.....	\$ 6.00
Vredne \$10.00, sedaj.....	\$ 7.50
Vredne \$12.00, sedaj.....	\$ 8.50

i.t.d.

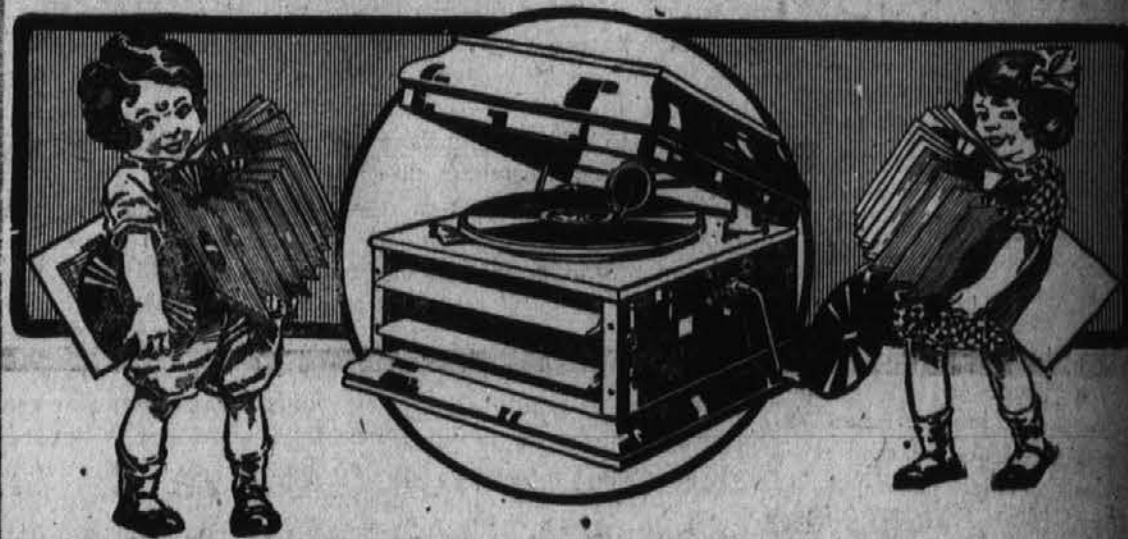
## Vse ženske in otročje mufe in ovratnice -macke- iz prave kožuovine zadnje mode:

Vredne \$2.25, sedaj.....	\$ 1.50
Vredne \$ 3.00, sedaj.....	\$2.25
Vredne \$ 4.00, sedaj.....	\$ 2.75
Vredne \$ 5.50, sedaj.....	\$ 3.75
Vredne \$ 6.50, sedaj.....	\$ 4.25
Vredne \$ 7.95, sedaj.....	\$ 5.50
Vredne \$10.00, sedaj.....	\$ 7.00
Vredne \$12.00, sedaj.....	\$ 8.50
Vredne \$15.00, sedaj.....	\$10.75
Vredne \$20.00, sedaj.....	\$14.50

Vse blago kupljeno pri meni je sveže, trpežno, fino izdelano in iz najboljšega blaga. Pri tej priliki želim vsem cenjenim Slovoencem in Slovenkam vesele božične praznike in srečno novo leto.

Za obilen obisk se vam najtopleje priporočam

**BENO B. LEUSTIG,**  
6424 ST. CLAIR AVE.



**NAJPRIJETNEJŠA** zabava doma ob dolgih zimskih večerih med tednom in v nedeljo je dober gramfon. Pri nas dobite gramfone vseh vrst in izdelkov. Gorenja slika predstavlja \$50.00 Columbia grafonola, katerega dobite lahko na nizka odplačila.

Popolna zaloga rekordnih plošč za gramfone v vseh jezikih. Pridite in izberite si po svojem lastnem okusu.

## SREBRNINA in ZLATNINA.

**PRIPOROČAM** uljudno Slovoencem jako dobro zalogo srebrnih in zlatih ur, ki so primerna božična darila. Diamantni prstani od \$5.00 naprej do \$500.00. Na lahka mesečna ali tedenska odplačila. Fino brušeno steklo je kras stanovanja, fina porcelanasta posoda.

Svoji k svojim! Slovenska trgovina z zlatnino in srebrnino, diamanti, gramofoni, ploščami in dr.

Se priporočam za obilen poset pred prazniki.

**FRANK ČERNE,**  
6033 ST. CLAIR AVE.

PRVA SLOVENSKA ZLATARSKA TRGOVINA V CLEVELANDU, OHIO.



# Dr. L. E. SIEGELSTEIN

WADS. PERMANENT BLDG.  
746 EUCLID AVE.  
blizu E. 9th St.

## KRONIČNE IN KRVNE BOLEZNI SE ZDRAVLJO

Na isti način in z istimi  
aparati kot zdravijo v  
VELIKIH SANITORI-  
JIH V EVROPI

Uradna ura:  
9. u. do 4. pop.  
7. sveč. do 8. sveč.  
10. do 12 pop. ob nedeljah.

Izrežite ta oglas, da  
ne pozabite naslova



Vaš  
doktor  
ve

Če vam treba, da se ni njegov recepti natančno  
skupaj in od najkrajših zdravil, da vas  
ne bodo odvrnili.  
Vsi zdravilski recepti morajo priti v  
naše lekarno, kjer bodo izdelani natančno  
po vaših zdravilnih potrebah. Imamo tudi popolno zalogo  
vseh zdravilnih potreb, toaletnih potreb-  
nih, škarj, nigar in sladoleda.

Caenthers Sloven. Lekarna,  
Address Rd. vogal St. Clair Ave.

### Vino!

## SLOVENSKA GOSTILNA.

Točna potreba, po-  
srebno za delavce.  
Razvažam vino, pivo  
in žganje na dom.

J. Kozely,  
4734 Hamilton av.

Vino! (Wed. Fri.)



National Drug Store  
Slovenska lekarna.

611 St. Clair ave. in 61. ceste.  
Posebno skrbnostjo izdehuje-  
mo zdravilne predpise. V sa-  
mo imamo vse, kar je treba  
na najboljši lekarni. (45)

Če opremljene sobe za "peč-  
niti" se oddajo 1118 E. 64th

A. M. KOLAR,  
Slovenska gostilna.

3222 LAKESIDE AVE.

Se pripravljamo Slovencem v  
čistem obliki. Točna potre-  
ba. Vedno sveže pijače.

### NAZNANILO.

Našim Složne Sestre, št.  
1917 se naznanja, da s pr-  
vim januarjem 1917 zboruje-  
jo v Birkovi dvorani na  
611 St. Clair ave. vsako dru-  
govo v mesecu ob pol osmi  
ur. Članice se prosijo, da  
pristavijo. S sestriškim po-  
stojem. (151)  
Angela Markič, tajnica.

## SLOVENSKA GOSTILNA

kjer dobite fine pi-  
jače, dobro postre-  
žbo. Prodajamo  
žganje in likerje  
tudi za domače pe-  
trube nasteklenice  
in galone.

Cena zmerna! Dobra zaloga!

JOSIP KALAN,  
6101 ST. CLAIR AVE.

### VABILO

na plesno veselico,  
katero priredi  
SLOVENSKA GODBA  
TRIGLAV

v nedeljo 31. dec. na Silvestrov  
večer v dvorani B. Juratovac.  
(prej D. Stanjč) 15820 Calcut-  
ta ave. Collinwood. Pričetek ob  
3. pop. Vstopnina na predpro-  
daji 25c pri blagajni 35c. Zens-  
ke so proste. Tem potom  
uljudno vabimo vsa slovenska  
in hrvatska društva in posa-  
mezne rojake, da se naše vese-  
lice polnoštevilno udeležijo.  
Tudi bomo ob enakih prili-  
kah vedno na razpolago. Naša  
godba obstoječa iz 19 Sloven-  
cev bo obhajala enoletni obsta-  
nek, in bo pod vodstvom g.  
Masleta. Več novih komadov  
bo igranih, ki jih še niste sli-  
šali, to bo zadnja plesna zaba-  
va v tem letu. Ribiš. lov, šaljiva  
pošta in druge fine zabave. Za  
dobro tekočino in prigrizek bo  
skrbel (Fri. 153)

Odbor sl. godbe Triglav.

### VOŠČILO!

Vsem svojim prijateljem in  
številnim znancem, ki so te-  
kom leta hodili k meni v briv-  
nico, se tem potom najprisrče-  
neje zahvaljujem in se jim pri-  
poročam tudi v novem letu.  
Vsem skupaj želim srečne "bō-  
žične praznike in prav veselo  
novo leto. (151)

SAM, brivec,  
6026 St. Clair ave.  
Bizjakova hiša.

## BOŽIČNA DARILA



Ravnokar smo dobili veliko zalogo plah-  
(blankets), pripravne za božična darila od  
\$5 do \$15. Dajte nam ime in naslov in mi  
pripeljemo na dom tistemu, ki mu ga ku-  
pite za darilo.

### Nekaj pripravnih daril žene možu:

Rokavice, električni prižigalec smook, ročne elek-  
trične luči, stranska luč (spot lights) ure za kavi-  
ročne električne luči in mnogo drugih potrebščin  
za avtomobil.

Električna peč za garažo, da ne zmrzne  
voda v avtomobilu čez noč \$3.50 in \$4.00.

Pozor! Ne rabite nevarnih sveč na  
božičnem drevesu, kupite si električne  
\$2.50 in \$5.00.

POSEBNOST: Ako podpišete svoje ime in naslov spodaj in  
ime avtomobila in pošljete ali prinesite v prodajalno. MI VAM  
DAMO DARILLO BREZPLAČNO.

Ime.....

Naslov.....

Ime avtomobila.....

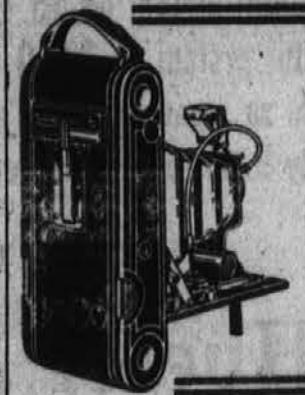
A. GRDINA & CO. Prodajalci električnih  
avtomobil. potrebščin  
6127 St. Clair Ave.

### Ali vas veseli narava?

Tedaj si preskrbite fotografski  
aparati, s katerim lahko delate najlepše  
slike narave. Pa tudi slike vaših  
prijateljev in znancev.

Najboljše aparate dobite pri

F. BRAUNLICH  
LEKARNA  
1353 E. 65th St.



Fantje se sprejmejo na stano-  
vanje in hrano. 1257 E. 61. ce-  
ste. 1 ali 2 fanta. Prijetno stanova-  
nja. (150) nje. 6019 Bonna ave.

## PRIPOROČILO.

Vsak si želi v tem času privoščiti ne-  
koliko priboljška za želodec. Poleg  
okusnih jedil mora biti čaša dobre pri-  
stne kaplice. ■ ■ ■ ■ ■

### IMAMO ZALOGO RAZNOVRSTNIH

Whiskey, Brandy,  
Rum, Kimmel,  
Cognac, drugi likerji

Znana Trinerjevo zdravilno grenko  
vino in grenčica.

Fernet-Branka,  
Holland Geneva Gin,  
Gordon Gin,  
Henessy Cognac  
Domač Brinjevec  
Tropinjevec, Sliovovka

Fino naravno belo in rudeče vino.

Prijatelj, pridi na čašo okusne pijače  
in domač prigrizek!

JOSIP KALAN,  
gostilničar

6101 ST. CLAIR AVE.

Trgovsko izobražen mož sred-  
nje starosti, želi ob sobotah  
popoldne ali v praznikih poma-  
gati v gostilni ali trgovini. L.  
Medvedšek, 4047 St. Clair  
ave. (150)

Naročnina znaša na leto \$3.

### NAZNANILO.

Harmonike Andrej Franeti-  
ča so bile izrežane dne 16.  
dec. na 6021 Bonna ave. Dobil  
jih je Jos. Čančula.

Ena soba se odda v najem, brez  
hrane. 1140 E. 60th St. (151)

Prijetno službo dobi Slovenka  
za splošna hišna dela. Ima last-  
no sobo in toilet s kopalnico.  
Nobenega teškega perila. Ogle-  
site se na 2288 Chatfield Drive,  
Cleveland Heights. Shaker or  
Fairmount Boulevard kora, tri  
minute vožnje od E. 105. (151)

Naš oddisek za baskete  
in slike je založen z bogat-  
stvom praktičnih daril



## Praktična darila za manj kot \$5.

Vsakdo ki kupuje darila ima prijatelje, za katere kupi  
darila vredna manj kot \$5.00. Priredili smo veliko za-  
logo blaga, da bodete lahko izbrali, ne da bi imeli  
kake težave.



No. 1—\$1.00



No. 6—\$2.00



No. 7—\$1.50



No. 8—\$2.00

No. 1. Srebrna čajeva tasa za  
\$1.00

No. 2. Ponikljena tasa za kruh  
\$1.50

No. 3. Sheffield posoda za jam  
in žlica \$1.00

No. 4. Priprava za niti in vr-  
vice, umet. delo \$1.50

No. 5. Nož za sir, z biseri ok-  
rašen, Sheffield \$2.00

No. 6. Lista za telefonska  
imena \$2.00

No. 7. Sheffield posoda za  
bonbone \$1.50

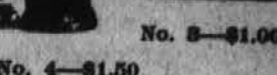
No. 8. Sheffield srebrna poso-  
da za jesih in olje \$2.00



No. 2—\$1.50



No. 5—\$1.00



No. 4—\$1.50



No. 5—\$2.00

## Basketi na posebnih mizah 25c-50c-75c-\$1.00 in 1.50 vsak.



25c



75c



\$1.00



50c

Odločili smo štiri velike mize za te baskete, po  
sebno nizkih cen. Na vsaki mizi so basketi druge  
vrste, jako izvanredne vrednosti. Jako pripravi  
za darila.

Na mizi po 25c  
Basketi za cvetlice, s kovinastim pletenjem, basketi za sanvice  
navadni basketi, jardinerji in dr.

Na mizi po 50c  
Veliki basketi za vsako uporabo, basketi za papir, za cvetlice  
in veliki sanvič basketi.

Na mizi po 75c  
Vazne za cvetlice, za papir, pokriti basketi za sladkor in mno-  
go drugih koristnih bask. tov.

Na mizi po \$1.00  
Krasna izbira svetlih in temnih basketov. Skoro vsi uzorci na  
izbero in raznih mer.

Na mizi po \$1.50  
Množina jako finih basketov, velike mere in krasno dekorirani  
rumene, pink in zelene barve. Vsak basket je krasno darilo.

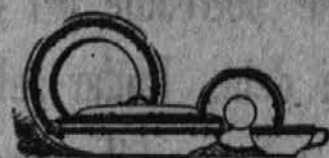
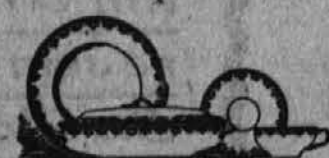
## 2 nova ameriška vzorca porcelanaste posode 100 kosov \$16.00

Pri vsakem setu so krožniki za kruh in  
maslo in juho. Krasno dekorirani robo-  
vi, s cveticami, listjem in trtami v na-  
ravnih barvah. Zlat rob na vsakem  
kosu, jako krasna ponudba.



## Trije vzorci francoskega porcelana 100 kosov posode za \$40.00

Kupili smo to blago ob času, ko niso bile še visoke cene in despelo je ravno ob  
pravem času za božič, in sicer po ceni, da si lahko mnogo prihranite.



Vzorec št. 1.

Jako prijeten vzorec, roza, modre ali zelene barve, z zlatim robom na vsakem kosu. Vse je  
krasno delo umetnosti.

Vzorec št. 2.

Nenavadna dekoracija ob robu z zeleznimi listi in cveticami, s štirimi paralelnimi črtami.  
Na sliki ne morete videti tako dobro kot je v resnici. Vi morate to posodo videti, da jo  
zate ceniti. Zlat rob.

Vzorec št. 3.

Krasna dekoracija ob robu, rjavkasto, modro in zeleno, podobno starogrškim umetnim  
posodam. Kakor hitro vidite to posodo, jo gotovo kupite.

Vsak set je kompletan za 12 oseb,  
zajedno s krožniki za juho in kruh

The Kinney & Levan Co.

Euclid Ave. zraven 14. ceste.



# Zvezdana.

Ljudski roman

Spisal Anton Koder

Glasno zavženčite časi naših znancev, prijateljsko se stisneta desnici, in solza, pomilovalna solza žari pivcu v očesu, ko ga spremlja potem starec po hodni proti domu in pokaže pri odhodu v tiho zagorsko dolino, rekoč: "Prijatelj, malo želj se mi je izpolnilo v življenju, a ena me ne ogoljufa. Počival bom v sveti materni zemlji, ki sem jo ves čas ljubil tako neizmerno, in vrjemite mi, da je že to, ako ne drugega obita tolažba človeku, ki je užil toliko strupa, kakor jaz."

"To si zapomnite, znanec: Blago srce ohranite svojim idejam, pravico ljubite, krivici se umikajte, in govorili bodete enkrat tako, kakor govorim jaz, — ako ne srečni, pa vsaj mirni in utolaženega srca."

## Sedemnajsto poglavje.

Bilo je vse kakor med zadnjimi dogodki na Radovju. Enoglasno je tekala in se glasila zabrdska žaga, voda je šumela tako kakor nekdaš tam ob jezu, in Pipec je sedel na žagiščnem vozu ter premišljeval o življenju in — pijači.

Vendar pazno opazovalčevo oko bi bilo na prvi pogled spoznalo, da ni istega veselja več v gorskem zakotju kot minule čase in da je pri Draganu mnogo izpremenjenega. Gosposka družina se ne zbira več tam kakor nekdaš; mlada Vida ima sem ter tja objokane oči, stare gospe s Pasjaka ni več tam videti, in Vratislav ostaja po cele dneve od doma.

Mnogo na boljsem pa je odšel zabrdski žagar in mešetar Pipec; dobre volje je vedno, pogosto obiskuje krčmo in novecy mu nikdar ne pomanjkuje.

Nekateri hočejo celo vedeti in trdijo, da je Pipec v veliki časti, da sprejme gosposke goste in da se z grajskim pisarjem dobro razumete, kajti več potov zapored so že videli isto čmeriko gosposko vrano korakati proti samotni žagi. Poslednje je delalo precej preglavice radovednim vaščanom, ker si niso mogli take žagarjeve imenitosti prav tolmačiti. Ne ki so dejali: po nemško ume žagar jezik majati in pretkan je kot cesarski minister, zato ga spoštujeta gospoda; drugi so trdili, da ni nič posebnega, če je prijatelj z onim starcem; tretji so zabičevali, da ni baje posebno koristno bratiti se z gospodo, da se nji ne pride lahko do živega, pa da ji ne gre zastoj kak denar izpod palca.

A naj bode temu kakor hoče, istina je, da sta se poprijateljila grajski pisar in Pipec, in ker sta bila oba sebičneža, morala sta tudi imeti važnih vzrokov zato.

Pózno je že bilo nekega večera, ko se oddrgnejo duri žagarjeve kočice in stopi vanjo gosposki oblečen človek ter sede žagarju nasproti.

"Hudiča, časa je bilo dovolj. Če bi bil ti mož beseda, lahko bi bil izpolnil svojo obljubo; tako pa si baba in uničiš vse s svojo prokleta hodočnostjo," hudiče se prišlec — grajski pisar nad Pipecem in meri nevoljno svojega nekako iznenadenega tovariša.

"Ježiti se ne in klet, gospod grajski! Tega ni potreba. Pipec je mož, pravi mož in kar reče, izpolni, kakor bi z žeblijem pribil. Dane besede ne taji in na pozablja nikdar. A povem vam, sedaj bi se bilo sko-

ro moralo poslednje zgoditi. Proketo mnogo truda me je stalo izpolniti vašo prošnjo. Isti doktorski mladič se zdajci ženi, to si zapomnite. Dan na dan sedi na Zabrdju in zaklepa svoje sšrambe varno za seboj. Lagati sem moral in se hliniti, da sem skrivaje dobil od Vide ista zdravila, ki ste jih zahtevali. Sam vrag vedi, kako se že imenujejo, brez vašega lističa bi jih ne bil vedel najti v doktorjevi lekarnici. Pa to sem radoveden, čemu vam bodo ista zrnica, prida niso ali kali. Bolnika nimate v gradu razven grajščakinje in to zdravi doktor sam; vsak dan se vozi k nji in take sile ji tudi ne bode."

"Dejal sem ti že, da jih zase potrebujem, Pipec. Ker pa z Vratislavom, ali kako se že doktor zove, nisva posebna prijatelja, nočem, da bi me zdravil on. To pa si zapomni, glavno ti ubijem, če komu zineš besedico o tem, kam sem te prošil. In tega ti ne bode žal; Pipec, ti še ne poznaš grajskega pisarja, a spoznal ga bodeš."

Izgovorivši poseže pisar po zavitku, katerega mu Pipec nasproti moli, razpečati ga in pravi:

"Tako, ti si pravo zadel. To so zdravila, ki pomagajo gotovo nekomu ali še mnogim. Pogledj še tu doktorjevo ime in njegov pečat. Izvrstno, izvrstno, Pipec, pridušim se ti, da nam še ta-le zavitek lahko pridobi mnogo pijače, veselih ur, in če ne tega, vsaj nekomu: rešenje zaklete prisege."

Pipec zija od samega začudenja in ne more umeti pisarjevih besed. Kaj pa bi bilo tudi posebnega v onem zavitku, katerega si je sam skrivaje iz doktorjeve lekarne izposodil in storil grajskemu pisarju dobroto, kakor sam trdi. Sile baje ne bode. Gospoda je lahkoverna in zaupljiva, da ne tega, misli si naposed Pipec, ko svojemu tovarišu po ozkeji brvi ob jezu sveti.

Temna je bila tista noč, in naš pozni potnik je težko ubiral slabo stezo od Radovja proti Pasjaku.

Večkrat je postal, pogledal v oblakno nebo, zaklel, dvignil pest in govoril sam s seboj:

"Dan se nagiblje, ura se bliža, kar je zakleto, mora se izpolniti, zdaj ni vrnitve, zdaj je prepozno. Ugodna prilika se mi tudi smeji. Hudiča, kakor ogenj v streho tako se raznese nekega dne glas: Križajte, pogubite ga, morilec je, hudo-delec zaradi kopice novcev nad osebo, kateri je toliko hvale dolžen. Ha, ha, izvrstno, to je prav. In starec se spomni tedaj morda tudi mene, v misel mu pride prijatelj nekdanjih dnij, kateremu je zastupil življenje, akoravno ne brez vzroka, a vse eno. Moje geslo je maščevanje do zadnjega vzdihla. Nož zoper nož, to je pravi boj, zadnji boj človeku, ki nima ničesar več izgubiti. A pri njem je drugače. Čuti naj, kaj je maščevanje moža, ki je vržen iz sredine človeštva, brez upa, brez radosti, brez časti. Ne, istina ni to. Veseli me še, veseli me maščevanje na onimi, ki so krivi, da sem zabredel tako daleč, in to je: stara grajščakinja in on. Naj se pokorita, naj trpita zdaj zaradi tega oboja."

Tako je govoril grajski pisar isti večer na potu v mračnem gozdu.

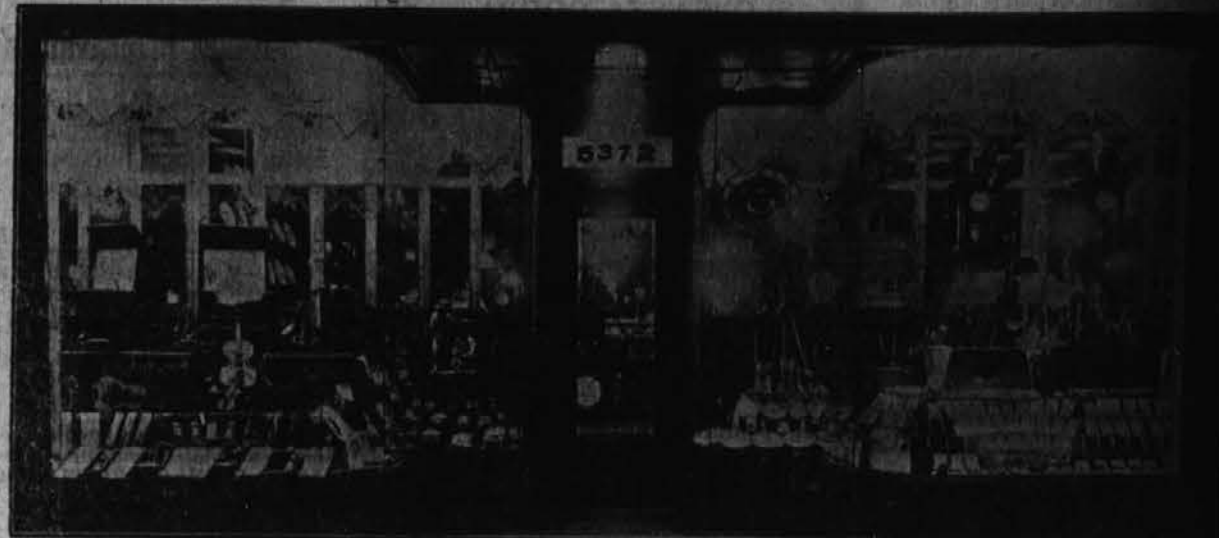
Prišedši pred grad sede na kamenito klop na dvorišču in podpre glavo. "Nemesis, čudna Nemesis" vzdihne potem. "Pred dvajsetimi leti sem sedel tu in zrl v to krasno okolico, ki je bila toliko kakor moja. Zmagovalec sem tu slonel, in moj tekmelec je begal po tujini. Dvajset let, kratek čas in kako dolg! V tem so se zamenjale vloge. Jaz sem na njegovem in on na mojem mestu. A tako urno si ne dam žezla izvit iz rok. Bombo, strašno bombo vržem v njegovo družino, ki razruši vse, in če ugonobi tudi mene, nič ne de. Sladko je počivanje po delu, veselo slovo, če velja dana beseda tako gotovo, kot bodo iznenadili in pretresli njega — moji maščevalni topovi."

Osemnajsto poglavje.  
Stara grajščakinja na Pasjaku zadnji čas resno oboli.  
(Dalje prihodnjič.)

# Darilo za vsakogar!

Prav lahko bo za vas kupiti vaše božično darilo pri Hueterju

Vaši prijatelji prav radi sprejemajo božična darila, kjer je Hueterjevo ime na boxi, kajti prepričani so, da je dobro. Preglejte te cene in izberite svoje darilo:



## ZA NJEGA:

Ure od \$10 do \$200  
Veržice od \$1.00 naprej  
Demantni prstani od \$5 do \$500  
Pečatni prstani od \$3.00 naprej  
Borze za cigarete od \$1 naprej  
Safety Razor od \$5 naprej.

## ZA NJO:

Demantni prstani od \$5 naprej  
Lavalliers od \$2 naprej  
Vratne veržice \$1.75 naprej  
Brazilite \$1.50 in več  
Toalet predmeti \$3 in več  
Ure od \$3.50 naprej

ODPRTO VSAK VEČER.

## Hueter Jewelry Company

5372 ST. CLAIR AVE.

Oba telefona

# Najbolje urejeni slovenski pogrebni zavod.

## JOSIP ŽELE

Priporočam se za nakup dobrih pečij za gretje in kuhanje, za premog ali plin. Velika izbira najbolj raznovrstnih pečij. Imamo vso kuhinjsko posodo in razno orodje, ki se potrebuje pri gospodarstvu ali pri delu. Kadar želite dobrega pohištva po zmernih cenah, obrnite se na nas.

### Pozor! Selitev!

Koncem meseca januarija ali pričetkom februarija se preselim v nove večje prostore, katere sem kupil na Addison Rd. in St. Clair-av. Tam bomo imeli večjo zalogo pohištva itd.

Naše cene za pogrebe so vedno manje kot drugje. V tem letu smo imeli več pogrebov kot kdaj prej, znamenje, da nam občinstvo zaupa, ker ne pretiravamo cen in vodimo najlepše pogrebe v naši naselbi. Pri nas se ne odira siromašnih ljudi kot drugje.

ZAHVALJUJOČ SE SLOVENCEM ZA NAKLONJENOST, SEM UDANI

6106-8 St. Clair Ave.

JOSIP ŽELE,

Slovenski pogrebnik.

Trgovine tel. Princeton 1194 W

Hišni tel. Princeton 1326 L